

Impiego

La trincia TDR viene utilizzata principalmente su vigneti, vivai e orticoltura. Grazie alle fiancate ribassate permette di trinciare anche sotto colture con fronde basse senza ammaccare i frutti o spezzare i rami. Si presta in modo ottimale per la triturazione di sarmenti, erba e molto altro.

Use

The TDR flail mower is mainly used on vineyards, nurseries and horticulture. Thanks to the lowered sides it allows to chop even under crops with base fronds without denting the fruits or breaking the branches. It is ideal for shredding prunings, grass and much more controlled by a conical oil bath pair.

Verwendung

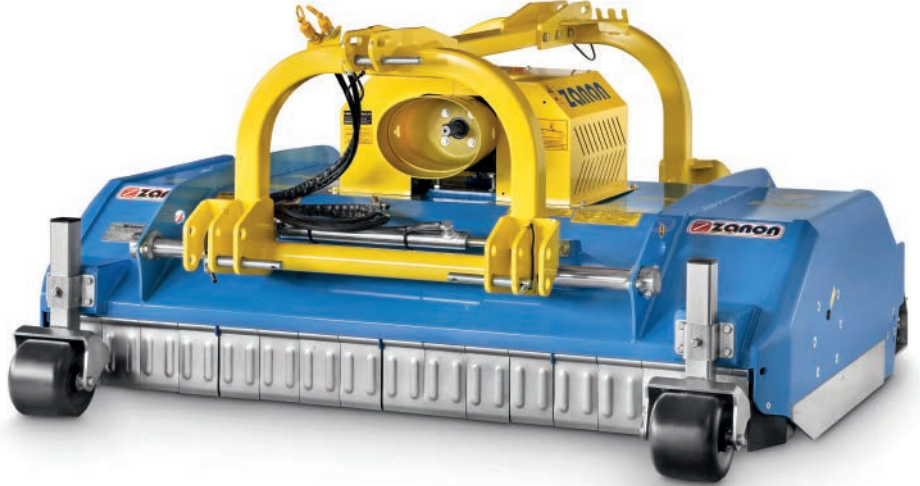
Das TDR Mulchgerät wird hauptsächlich in Weinbergen, Obstgärten und Baumschulen eingesetzt. Dank seiner sowohl niedrigen als auch abgerundeten Seiten ermöglicht es das Häckseln auch unter Kulturen ohne die Früchte einzudellen oder die Äste zu brechen. Es ist ideal zum Zerkleinern von Schnittholz, Gras und vielem mehr.

Uso

El cortacésped TDR se utiliza principalmente en viñedos, viveros y horticultura. Gracias a los lados bajos permite cortar incluso los cultivos con bases sin dientes, los frutos o las ramas. Es ideal para triturar podas, césped y mucho más.

Utilisation

La tondeuse à fléaux TDR est principalement utilisée dans les vignobles, les pépinières et l'horticulture. Grâce aux côtés abaissés, il permet de couper même les cultures avec des bases sans blesser le fruits ni casser les branches. Il est idéal pour déchiqeter les émondes, l'herbe et bien plus encore.



L'immagine della macchina è indicativa. Gli utensili e gli accessori sono a richiesta. – The picture of the machine is indicative. Tools and accessories are on request.

| MOD | | | | | | | | |
|-----------------|---------|---------|-----------|------------|---------|--------------|-------------|------|
| mod. | cod. | cod. | HP | rpm/min | type | nr (type) | cm | kg |
| TDR 1400 | 1002987 | 1002981 | 35 - 70 | 540/1000 * | T-60+RL | (4) SPB 1525 | 140×169×102 | 680 |
| TDR 1600 | 1002988 | 1002982 | 40 - 70 | 540/1000 * | T-60+RL | (4) SPB 1525 | 160×169×102 | 750 |
| TDR 1800 | 1002989 | 1002983 | 50 - 70 | 540/1000 * | T-60+RL | (6) SPB 1525 | 180×169×102 | 820 |
| TDR 2000 | 1002990 | 1002984 | 60 - 90 | 540/1000 * | T-70+RL | (6) SPB 1525 | 200×169×102 | 890 |
| TDR 2200 | 1002991 | 1002985 | 70 - 90 | 540/1000 * | T-70+RL | (6) SPB 1525 | 220×169×102 | 960 |
| TDR 2400 | 1002992 | 1002986 | 80 - 100 | 540/1000 * | T-70+RL | (6) SPB 1525 | 240×169×102 | 1030 |
| TDR 2600 | 1003000 | 1002997 | 90 - 130 | 540/1000 * | T-80+RL | (8) SPB 1525 | 260×169×102 | 1100 |
| TDR 2800 | 1003001 | 1002998 | 90 - 130 | 540/1000 * | T-80+RL | (8) SPB 1525 | 280×169×102 | 1170 |
| TDR 3000 | 1003002 | 1002999 | 110 - 150 | 540/1000 * | T-80+RL | (8) SPB 1525 | 300×169×102 | 1240 |

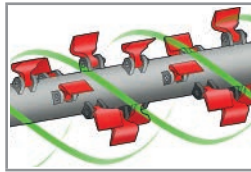
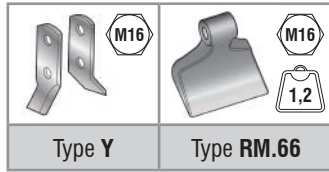
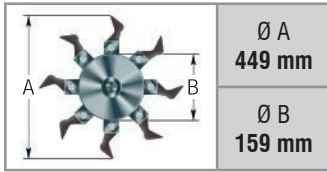
(*) 540 rpm/min standard, 1000 rpm/min con scatola dedicata - 1000 rpm/min with dedicated box - 1000 rpm/min Mit dedizierter Box - 1000 rpm/min con caja dedicada - 1000 rpm/min avec boîte dédiée

| Di serie | Standard equipment | Serienmässig | Estándar | De série |
|---|---|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Telaio con doppia lamiera Scatola di trasmissione senza ruota libera PTO 1 3/8" Z6 Cardano con ruota libera Rotore con sistema di taglio elicoidale Spostamento su barre cromate Spostamento laterale meccanico Singola fila di pettini rompitori Piastre salvabordi Fiancate con bordi arrotondati Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (194 mm) Raschiafango per pulizia rullo ozioso Scarico anteriore rullo ozioso Protezione anteriore a bandinelle e catene Kit ruote anteriori Protezioni antinfortunistiche a normative CE | <ul style="list-style-type: none"> Double skinned frame Gearbox without freewheel clutch PTO 1 3/8" Z6 PTO drive shaft with freewheel clutch Rotor with helical cutting system Side shift on chrome bars Mechanical side shift Single row counter-blades Side guards Sides with rounded shoulders Rear levelling roller height adjustable (194 mm) Scraper for rear levelling roller Discharge of the material over the levelling roller Front protection with metal flaps and chains Front wheels kit Protective equipment as per EC safety rules | <ul style="list-style-type: none"> Doppelwandiger Rahmen Getriebe ohne Freilauf PTO 1 3/8" Z6 Gelenkwelle mit Freilauf Spiralrotor Seitenverschiebung über Chromstangen Mechanische Seitenverschiebung 1 Reihe Gegenschneide Platten-Kantenschutz Abgerundete Seiten Hinterer Stützwalze höhenverstellbar (194 mm) Walzenabstreifer Entladung des Materials über die Walze Frontschutz mit Metallklappen und Ketten Satz Fronträder Unfallschutz nach EU-Vorschriften | <ul style="list-style-type: none"> Interior del cuerpo de maquina, con doble chapa Caja de engranajes sin rueda libre PDF 1 3/8" Z6 Transmisión cardanica con rueda libre Rotor con sistema de corte helicoidal Desplazamiento sobre tubo cromado Desplazamiento lateral mecánico Rompedor Placa protección bordes Lados con bordes redondeados Rodillo nivelador trasero (194 mm), con regulación en altura Limpiador montado en el rodillo nivelador trasero Descarga anterior al rodillo nivelador Protección delantera a placas metálicas y cadenas Kit de ruedas delanteras Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE | <ul style="list-style-type: none"> Caisson renforcé par blindage interne Boîtier de transmission sans roue libre PDF 1 3/8" Z6 Cardan avec roue libre Rotor avec système de coupe hélicoïdal Déplacement avec barre chromée Déport latéral mécanique Simple rangée de peignes Plaques de protection des bords Côtés latéraux arrondis Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (194 mm) Racleur pour le rouleau d'appui Ejection devant le rouleau d'appui Protection avant avec volets métalliques et chaînes Kit roues antérieures Protections contre les accidents aux normes CE |

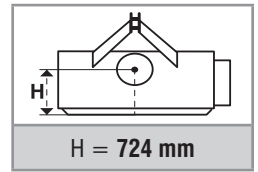
| | |
|------------|---|
| TDR | MULCHER MEDIUM DUTY WITH DOUBLE ROTOR |
| TDR | MULCHGERÄTE: MITTELSCHWERE AUSFÜHRUNG MIT DOPPELROTOR |
| TDR | TRITURADORA DE HIERBA Y SARMIENTOS CON DOBLE RODILLO |
| TDR | BROYEUR D'HERBE ET DE SARMENTS AVEC DOUBLE ROTOR |



ORIGINAL MADE IN ITALY | zanon.it



Sistema di taglio elicoidale
Helical cutting system
Spiralrotor
Sistema de corte helicoidal
Système de coupe hélicoïdal



| MOD | MOVEMENT MACHINE | | | | | WORKING WIDTH | Standard | | On request |
|-----------------|------------------|-----|-----|-----|----|---------------|----------|----|------------|
| | cm | | cm | | cm | | nr | nr | |
| TDR 1400 | 85 | 55 | 55 | 85 | 30 | 140 | 40 | 20 | 11 |
| TDR 1600 | 95 | 65 | 65 | 95 | 30 | 160 | 48 | 24 | 13 |
| TDR 1800 | 105 | 75 | 75 | 105 | 30 | 180 | 48 | 24 | 15 |
| TDR 2000 | 120 | 80 | 80 | 120 | 40 | 200 | 56 | 28 | 17 |
| TDR 2200 | 130 | 90 | 90 | 130 | 40 | 220 | 56 | 28 | 18 |
| TDR 2400 | 140 | 100 | 100 | 140 | 40 | 240 | 64 | 32 | 20 |
| TDR 2600 | 150 | 110 | 110 | 150 | 40 | 260 | 72 | 36 | 22 |
| TDR 2800 | 160 | 120 | 120 | 160 | 40 | 280 | 72 | 36 | 23 |
| TDR 3000 | 170 | 130 | 130 | 170 | 40 | 300 | 80 | 40 | 25 |

| cod. | A richiesta | On request | Auf Anfrage | Opcionales | Sur demande |
|---------|---------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|--|----------------------------------|
| 2050010 | Gruppo spost. idr. 30 cm | Hydraulic side shift 30 cm | Hydraulische Verschiebung 30 cm | Kit desplazador hidr. 30 cm | Groupe de dépl. lat. 30 cm |
| 2050011 | Gruppo spost. idr. 40 cm | Hydraulic side shift 40 cm | Hydraulische Verschiebung 40 cm | Kit desplazador hidr. 40 cm | Groupe de dépl. lat. 40 cm |
| 5210292 | Aste di raccolta sarmenti | Twig rakes | Holzaufnahmezinken | Astas de cosecha | Tiges de ramassage |
| 2050679 | Kit ruote posteriori in acciaio fisse | Fixed steel rear wheels kit | Satz feste Stahl-Hinterräder | Kit de ruedas traseras, en hierro, fijas | Kit roues arrière fixes en acier |
| 2050680 | Kit slitte antiusura | Anti-wear slide kit | Anti-wear slide kit | Kit de deslizamiento antidesgaste | Kit coulissant anti-usure |

| cod. | Ricambi | Spare parts | Ersatzteile | Recambios | Pièces de rechange |
|---------|-------------------------------------|--------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| 5130052 | Cardano T-60+RL | PTO shaft T-60+RL | Gelenkwelle T-60+RL | Cardán T-60+RL | Cardan T-60+RL |
| 5130053 | Cardano T-70+RL | PTO shaft T-70+RL | Gelenkwelle T-70+RL | Cardán T-70+RL | Cardan T-70+RL |
| 5130054 | Cardano T-80+RL | PTO shaft T-80+RL | Gelenkwelle T-80+RL | Cardán T-80+RL | Cardan T-80+RL |
| 5354071 | Cinghia SPB-1525 | Cug belt SPB-1525 | Keilriemen SPB-1525 | Correa SPB-1525 | Courroie SPB-1525 |
| 5315446 | Vite M16 per utensile | M16 screw for tool | M16 Schraube für Werkzeug | Tornillo M16 para herramienta | Vis M16 pour outil |
| 5323017 | Dado M16 per utensile | M16 nut for tool | M16 Mutter für Werkzeug | Tuerca M16 para herramienta | Ecrou M16 pour outil |
| 5350121 | Mazza RM.66 | Hammer RM.66 | Hammer RM.66 | Martillo RM.66 | Marteau RM.66 |
| 5350127 | Coltello "Y" | "Y" blade | "Y" Messer | Cuchilla "Y" | Couteau "Y" |
| 2020159 | Scatola trasmissione 540 giri/min. | Gear box 540 rpm | Getriebe 540 U/min. | Caja de engranajes 540 rpm | Boîtier de transm. 540 tours/min. |
| 2020161 | Scatola trasmissione 1000 giri/min. | Gear box 1000 rpm | Getriebe 1000 U/min. | Caja de engranajes 1000 rpm | Boîtier de transm. 1000 tours/min. |

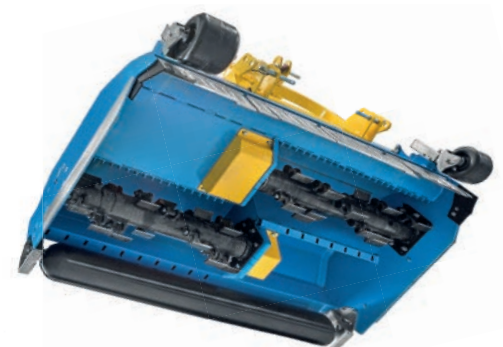
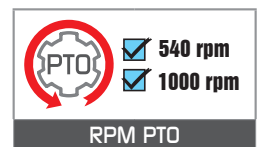
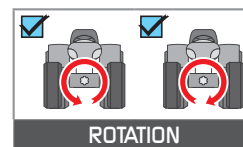
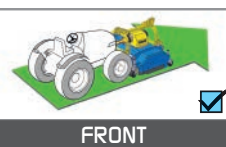
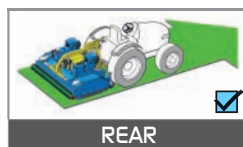
All'ordine specificare se la macchina lavora frontale o posteriore, n. di giri e senso di rotazione della PTO

To order, specify whether the machine works front or rear, n. of revolutions and direction of rotation of the PTO

Geben Sie bei der Bestellung an, ob die Maschine vorne oder hinten arbeitet, n. Drehzahl und Drehrichtung der Zapfwelle

Al ordenar, especifique si la máquina funciona en la parte delantera o trasera, n. de revoluciones y sentido de giro de la TDF

Pour commander spécifiez si la machine fonctionne à l'avant ou à l'arrière, n. de révolutions et sens de rotation de la prise de force



TDR